



Distr.: General
26 September 2013



**Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Russian
Original: English

**Пленум Межправительственной научно-политической
платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам**

Вторая сессия

Анталья, Турция, 9–14 декабря 2013 года

Пункт 4 а) предварительной повестки дня*

**Первоначальная программа работы Платформы: программа работы
на 2014-2018 годы**

**Первоначальное аналитическое исследование для
тематической оценки по вопросам деградации и
восстановления земель**

Записка секретариата

I. Введение

1. Признавая необходимость дальнейшего прогресса в отношении программы работы на 2014-2018 годы после ее одобрения Пленумом Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам на ее второй сессии, Бюро и Многодисциплинарная группа экспертов решили подготовить для рассмотрения Пленумом на этой сессии ряд документов первоначальных аналитических исследований на основе приоритетности запросов, предложений и материалов, направленных в адрес Платформы, и результатов, заложенных в проект программы работы (IPBES/2/2). В настоящей записке излагается первоначальное аналитическое исследование для предлагаемой тематической оценки по вопросам деградации и восстановления земель, которое было разработано в соответствии с проектом процедур подготовки итоговых материалов Платформы (IPBES/2/9).

**II. Сфера охвата, обоснование, целесообразность и
предположения**

A. Сфера охвата

2. Целью предлагаемой оценки по вопросам деградации и восстановления земель является оценка методологий для оценки и категоризации деградации земель; определение глобального статуса, тенденций и движущих факторов деградации земель по регионам и типам почвенно-растительного покрова с учетом различных систем знаний и ценностей; выявление воздействия деградации земель на характеристики биоразнообразия, экосистемные услуги и благополучие человека; а также определение состояния базы знаний о мерах по смягчению последствий деградации и восстановлению или регенерации биоразнообразия и экосистемных услуг по регионам и типам почвенно-растительного покрова.

* IPBES/2/1.

В. Обоснование

3. Деграляция земель определяется для целей настоящей записки как долгосрочное сокращение биоразнообразия или функций экосистем или утрата экосистемных услуг, после которой земли не могут восстановиться без внешнего вмешательства. Это одна из основных экологических проблем, которая в разных формах и в различных масштабах затрагивает все континенты с постоянными населенными пунктами. Это было признано на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию («Рио +20»), на которой участники заявили, что они будут «стремиться в контексте устойчивого развития построить такой мир, где не будет деграляции земель»¹.

4. В XXI веке деграляция земель останется важной глобальной проблемой в связи с ее отрицательным воздействием на сельскохозяйственное производство, биоразнообразие и качество жизни. Согласно оценкам, она станет причиной глобальных экономических потерь в объеме от 50 млрд. долл. США до 400 млрд. долл. США в год. Деграляции подвергается по меньшей мере 40 процентов земель на Африканском континенте. Деграляция земель является особенно серьезной и актуальной проблемой в засушливых районах (где она называется «опустыниванием», которому подвержены 33 процента поверхности суши планеты²). Здесь источники средств к существованию более чем для миллиарда человек зависят от смягчения последствий деграляции, поскольку для этих людей землепользование является основным источником получения продуктов питания.

5. Деграляция земель в силу многообразия ее форм и причин является сложным явлением; до сих пор этот фактор не принимался во внимание, хотя предпринимались различные попытки систематизировать рассмотрение этого явления³. Оценки должны проводиться с учетом контекста и различных систем знаний, а также в сопоставимых и соответствующих масштабах⁴ для поддержания доверия со стороны основных заинтересованных субъектов. В них также должны учитываться потенциальные выгоды от восстановления экосистемных услуг и будущего устойчивого управления земельными ресурсами.

6. В некоторых, однако не во всех ситуациях уже существуют или разрабатываются технологии и стратегии решения проблемы деграляции земель; поэтому в рамках предлагаемой оценки необходимо будет выявить существенные пробелы в знаниях и найти пути их устранения. Для принятия обоснованных решений требуется последовательное проведение оценок глобальных масштабов и тенденций деграляции земель, основанных на ряде сопоставимых региональных оценок, анализа ряда имеющихся инструментов для смягчения последствий и восстановления, а также анализа соответствующего контекста в области политики. Директивные органы являются основными потенциальными получателями знаний о возможной синергии; они заинтересованы в выявлении решений для осуществления в кратко- и среднесрочной перспективе.

С. Целесообразность

7. Если предлагаемая оценка будет проведена, она обеспечит следующие результаты: точное определение категорий деграляции земель с учетом ее масштаба; оценку глобального статуса и движущих факторов деграляции с их вписыванием в общий контекст с использованием различных систем знаний; оценку значения деграляции для биоразнообразия и экосистемных услуг; обзор вариантов реабилитации, смягчения последствий и восстановления

¹ Итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, состоявшейся в Рио-де-Жанейро, Бразилия, 20-22 июня 2012 года, озаглавленный «Будущее, которого мы хотим», резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение, пункт 206.

² H. Eswaran, R. Lal, and P.F. Reich, «Land degradation: an overview», in *Responses to Land Degradation, Proceedings, Second International Conference on Land Degradation and Desertification* (2005), available at United States Department of Agriculture, <http://soils.usda.gov/use/worldsoils/papers/land-degradation-overview.html> (accessed 4 October 2013).

³ H.J. Geist, and E. F. Lambin, «Proximate causes and underlying driving forces of tropical deforestation», *BioScience*, vol. 52, no. 2, pp.: 143–150; J.F. Reynolds and D.M. Stafford Smith, «Do humans cause deserts?», in J.F. Reynolds and D.M. Stafford Smith, eds., *Global Desertification: Do Humans Cause Deserts?* (Dahlem University Press 2002); D. Sietz, M.K.B Lüdeke and C. Walther, «Categorization of typical vulnerability patterns in global drylands», *Global Environmental Change*, vol. 21, No. 2, pp. 431–440.

⁴ M.S. Reed and others, «Knowledge management for land degradation monitoring and assessment: an analysis of contemporary thinking», *Land Degradation and Development*, vol. 24, pp. 307–322 (2013).

деградировавших земель; выявление актуальных с точки зрения политики выводов в целях принятия государственными органами, местными и коренными общинами, частным сектором и гражданским обществом решений и реализации ими методов адаптивного управления; а также создание основы для внедрения системного подхода к мониторингу деградации земель, систем реагирования и процесса принятия решений, касающихся политики. Учет коренных и местных знаний и уделение внимания масштабам и биоме позволит в рамках этой оценки поддержать разработку инструментов для формирования политики в следующих целях:

- a) выполнение Айтинской целевой задачи 15 по биоразнообразию, которая предусматривает восстановление к 2020 году не менее 15 процентов деградировавших экосистем;
- b) содействие смягчению последствий изменения климата и адаптации к нему;
- c) борьба с опустыниванием;
- d) реализация предусмотренной «Рио +20» цели по созданию мира без деградации земель.

D. Предположения

8. Оценка будет основываться на имеющейся научной литературе с опорой на результаты работы таких институтов, как Конвенция о биологическом разнообразии, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, и Глобальный экологический фонд. Основное внимание будет уделяться деградации сухих земель. Конвенция о биологическом разнообразии, которая предусматривает программу работы по биоразнообразию сухих и субгумидных земель, и Конвенция по борьбе с опустыниванием являются основными многосторонними природоохранными соглашениями, в которых уделяется особое внимание засушливым и субгумидным землям. Ряд целевых задач, принятых в Айти в рамках Конвенции о биологическом разнообразии, касаются засушливых районов и содержат четкие ссылки на вопросы, рассматриваемые Конвенцией по борьбе с опустыниванием (например, цель 2 стратегического плана и рамок деятельности Конвенции по борьбе с опустыниванием на 2008-2018 годы, которая заключается в том, чтобы «улучшить состояние затрагиваемых экосистем»). Две международных научных конференции, проведенные под эгидой Конвенции по борьбе с опустыниванием, уже объединили научное сообщество. Конференция Сторон Конвенции на своей одиннадцатой сессии, которая состоится в сентябре 2013 года, также будет участвовать в определении предмета оценки. Оценка деградации и восстановления земель будет также проводиться на Глобальное почвенное партнерство ФАО и Глобальную инициативу по биоразнообразию почвы. Системы коренных и местных знаний будут задействованы за счет использования существующей литературы, а также путем организации семинаров-практикумов и встреч с общинами в целях налаживания диалога.

III. Тезисное содержание глав

9. Предполагается, что результаты тематической оценки будут представлены в докладе из восьми глав, как указано ниже.

10. Глава 1. Общие сведения о концепции деградации земель и варианты смягчения последствий деградации и восстановления земель в различных регионах и биомах:

- a) концепция деградации земель;
- b) категории деградации земель;
- c) деградация земель как экологическое явление, включая роль биоразнообразия почв;
- d) воздействие деградации земель на биоразнообразие и экосистемные услуги;
- e) контекстная зависимость концепций деградации земель и ее последствий с учетом различных систем знаний и ценностей;
- f) зависимость деградации земель и ее последствий от масштабов (временных и пространственных);
- g) подходы к восстановлению, смягчению последствий и реабилитации биоразнообразия и экосистемных услуг;

- h) деградация земель: контекст оцениваемых явлений с точки зрения политики.
11. Глава 2. Обзор и оценка методологий мониторинга деградации земель и ее последствий в различных регионах, биомах, по различным шкалам и в контексте различных систем знаний и ценностей:
- a) методологии мониторинга деградации земель и ее последствий;
 - b) методологии для определения характеристик различных экономических и социальных последствий (например, культурных и психо-социальных последствий, а также последствий для общих духовных и эстетических ценностей) деградации земель и утраты экосистемных услуг;
 - c) методологии, позволяющие сопоставлять результаты оценок, проведенных в различных биомах, социально-экономических условиях и в различных масштабах.
12. Глава 3. Глобальная оценка состояния, тенденций и движущих факторов деградации земель с разбивкой по регионам и типам биомов, а также с учетом масштаба и различных систем знаний и ценностей:
- a) обзор масштаба (крупный и малый масштаб) и контекстуальных факторов мониторинга деградации земель;
 - b) масштаб, тенденции и движущие факторы (по возможности) деградации земель;
 - c) интеграция оценки деградации земель с коренными и местными знаниями.
13. Глава 4. Глобальная оценка значения деградации земель для биоразнообразия и экосистемных услуг с разбивкой по регионам и типам биомов, а также с учетом масштаба и различных систем знаний и ценностей:
- a) обзор масштаба и контекстуальных факторов при оценке воздействия, описанной в главе 3;
 - b) масштаб, тенденции и движущие факторы деградации земель и утраты экосистемных услуг;
 - c) оценка отрицательного или положительного порогового значения, по достижении которого восстановление либо невозможно, либо не может считаться успешным;
 - d) интеграция оценки последствий деградации земель и восстановления биоразнообразия и экосистемных услуг с коренными и местными знаниями.
14. Глава 5. Общие сведения о концепции восстановления, реабилитации земель и смягчения последствий их деградации в различных регионах и биомах:
- a) концепция восстановления, реабилитации земель и смягчения последствий в различных системах знаний и ценностей;
 - b) подходы к восстановлению, смягчению последствий и реабилитации биоразнообразия и экосистемных услуг;
 - c) категории восстановления, реабилитации земель и смягчения последствий их деградации;
 - d) воздействие восстановления, реабилитации земель и смягчения последствий их деградации на биоразнообразие и экосистемные услуги;
 - e) зависимость восстановления, реабилитации земель и смягчения последствий их деградации, а также их воздействия от масштабов (временных и пространственных).
15. Глава 6. Глобальная оценка мер по реабилитации деградировавших земель, включая оценку имеющегося потенциала по рекультивации земель в различных регионах и биомах:
- a) оценка масштабов распространения, тенденций и контекста с точки зрения политики в отношении земель, к которым активно применяются меры, направленные на смягчение последствий или устранение деградации земель;
 - b) обзор вариантов восстановления деградировавших земель, в том числе восстановление биоразнообразия и экосистемных услуг, а также использование местных и традиционных практик регулирования биоразнообразия и экосистемных услуг;
 - c) обзор вариантов создания мира, в котором не будет деградации земель;

d) сценарии и модели, позволяющие оценить потенциал рекультивации, роль биоразнообразия в рекультивации и воздействие рекультивации на ряд экосистемных услуг, например, услуг, связанных с круговоротом воды, балансом углерода, а также опосредованное воздействие на региональный климат и контроль твердых частиц;

e) выявление актуальных с точки зрения политики выводов в целях содействия принятию решений государственными органами, местными и коренными общинами, частным сектором и гражданским обществом.

16. Глава 7. Оценка конкретных примеров положительного и отрицательного воздействия деградации земель и мер по восстановлению на экономику и на здоровье и благополучие человека и выявление актуальных с точки зрения политики выводов в целях принятия решений государственными органами, местными и коренными общинами, частным сектором и гражданским обществом.

17. Глава 8. Создание основы для интеграции целостного системного подхода в процессы оценки, разработки политики и принятия решений. Подготовленные по итогам этой деятельности документы будут включать в себя концептуальную основу, типологию инструментальных средств, методологии и оценку факторов, которые препятствуют и способствуют интеграции экосистемного подхода в различные виды оценки.

IV. Процесс и график

18. В следующей таблице описан предлагаемый процесс и график проведения оценки.

<i>Сроки</i>		<i>Мероприятия</i>
2013 год	Четвертый квартал	Пленум рассматривает и одобряет первоначальное аналитическое исследование, подготовленное Многодисциплинарной группы экспертов и поручает Группе и Бюро в рамках согласованного объема расходов провести полную оценку после развернутого аналитического исследования (14 декабря 2013 года).
	Четвертый квартал	Через секретариат Группа просит правительства и другие заинтересованные стороны выдвинуть кандидатуры экспертов для содействия в процессе аналитического исследования (16 декабря 2013 года – 31 января 2014 года).
2014 год	Первый квартал	С помощью электронной почты и телеконференций Группа выбирает экспертов для аналитического исследования, используя утвержденные критерии отбора (см. IPBES/2/9) (1–14 февраля 2014 года).
	Второй квартал	Группа и Бюро контролируют развернутое аналитическое исследование, включая подготовку общего обзора, оценки затрат и целесообразности (три месяца). В начале апреля 2014 года проводится совещание по вопросам аналитического исследования.
	Второй квартал	Членам Платформы и другим заинтересованным сторонам направляется подробный доклад об аналитическом исследовании для рассмотрения и подготовки комментариев в течение двух недель во второй половине апреля 2014 года.
	Второй квартал	Опираясь на результаты развернутого аналитического исследования, и на основании комментариев, полученных от членов Платформы и других заинтересованных сторон, Группа и Бюро принимают решение о том, будет ли проводиться оценка, предполагая, что она может быть проведена в рамках объема расходов, одобренного Пленумом в первой половине мая 2014 года.
	Второй квартал	Через секретариат Группа просит правительства и другие заинтересованные стороны выдвинуть кандидатуры экспертов для подготовки доклада об оценке. Кандидатуры должны быть представлены до конца июня 2014 года (1,5 месяца).
	Третий квартал	Группа выбирает сопредседателей подготовки доклада, ведущих авторов-координаторов, ведущих авторов и редакторов-рецензентов с использованием одобренных критериев отбора (1 июля - 15 августа 2014 года) (1,5 месяца).
	Третий/четвертый квартал	К середине февраля 2015 года сопредседатели подготовки доклада, ведущие авторы-координаторы и ведущие авторы готовят первый проект доклада (6 месяцев). В сентябре 2014 года проводится первое совещание авторов доклада. Проводятся семинары и рабочие сессии для установления диалога

<i>Сроки</i>		<i>Мероприятия</i>
		с общественностью при участии представителей местного и коренного населения, обладающих соответствующими знаниями.
2015 год	Первый квартал	До конца марта 2015 года эксперты рассматривают проект доклада (1,5-2 месяца).
	Второй квартал	Сопредседатели подготовки доклада, ведущие авторы-координаторы и ведущие авторы готовят второй проект доклада и резюме первого проекта резюме для директивных органов под руководством редакторов-рецензентов и Группы (апрель-июнь) (3 месяца). В июне 2015 года проводится второе совещание авторов.
	Третий квартал	В июле-августе 2015 года эксперты и правительства, а также прочие заинтересованные стороны рассматривают второй проект доклада и первый проект резюме для директивных органов (2 месяца).
	Третий/четвертый квартал	В сентябре-октябре 2015 года сопредседатели подготовки доклада, ведущие авторы-координаторы и ведущие авторы готовят окончательный вариант проекта доклада и резюме для директивных органов под руководством редакторов-рецензентов и Группы (2 месяца). В октябре 2015 года проводится третье совещание авторов.
	Четвертый квартал	Не позднее середины декабря 2015 года осуществляется перевод резюме для директивных органов на все официальные языки Организации Объединенных Наций (1,5 месяца).
2016 год	Первый квартал	В январе-феврале 2016 года окончательный вариант проекта доклада и резюме для директивных органов направляются правительствам и остальным заинтересованным сторонам для окончательного рассмотрения (1,5-2 месяца). Правительствам настоятельно рекомендуется предоставить письменные комментарии по проекту резюме для директивных органов. Такие комментарии должны быть направлены за неделю до начала четвертой сессии Пленума.
	Первый квартал	На своей четвертой сессии Пленум рассматривает и принимает доклад и обзоры, а также одобряет резюме для директивных органов.

V. Смета расходов

19. В таблице ниже приводится смета расходов на проведение оценки и подготовку доклада об оценке.

(долл. США)

<i>Год</i>	<i>Статья расходов</i>	<i>Предполагаемые расходы</i>	<i>Сумма</i>
2014	Совещание по вопросам аналитического исследования (40 участников: члены Многодисциплинарной группы экспертов/Бюро, плюс эксперты)	Расходы по проведению совещания (1 неделя, 40 участников) (25 процентов в натуральной форме)	11 250
		Путевые расходы и суточные (30 x 3000 долл. США)	90 000
	Первое совещание авторов (80 участников: сопредседатели, ведущие авторы-координаторы, ведущие авторы, плюс 4 члена Группы/Бюро, плюс 1 сотрудник службы технической поддержки)	Расходы по проведению совещания (1 неделя, 85 участников) (25 процентов в натуральной форме)	15 000
		Путевые расходы и суточные (64 x 3000 долл. США)	192 000
	Техническая поддержка	1 должность категории специалиста (в объеме, эквивалентном полной занятости; 50 процентов в натуральной форме)	75 000
2015	Второе совещание авторов (80 участников: сопредседатели, ведущие авторы-координаторы и ведущие авторы, плюс 16 редакторов-рецензентов, плюс 4 члена Группы/Бюро, плюс сотрудник службы технической поддержки)	Расходы по проведению совещания (1 неделя, 101 участник) (25 процентов в натуральной форме)	18 750
		Путевые расходы и суточные (75 x 3000 долл. США)	225 000
	Третье совещание авторов (80 участников: сопредседатели, ведущие авторы-	Расходы по проведению совещания (1 неделя, 101 участник) (25 процентов в	18 750

<i>Год</i>	<i>Статья расходов</i>	<i>Предполагаемые расходы</i>	<i>Сумма</i>
	координаторы и ведущие авторы, плюс 16 редакторов-рецензентов, плюс 4 члена Группы/Бюро, плюс сотрудник службы технической поддержки)	натуральной форме)	
		Путевые расходы и суточные (75 x 3000 долл. США)	225 000
	Техническая поддержка	1 должность категории – эквивалент полной штатной единицы (50 процентов в натуральной форме)	75 000
2016	Участие в четвертом совещании Пленума двух сопредседателей и двух ведущих авторов-координаторов	Путевые расходы и суточные (3 x 3000 долл. США)	9 000
	Распространение и пропагандистская деятельность (резюме для директивных органов (10 страниц) и доклад (200 страниц))	Перевод резюме для директивных органов на все официальные языки Организации Объединенных Наций, публикация и пропагандистская деятельность	117 000
Всего			1 071 750